

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności odmownej decyzji Dyrekcji Generalnej Komisji ds. Środowiska z dnia 6 sierpnia 2009 r. i Sekretariatu Generalnego Komisji z dnia 29 października 2009 r. (poprawna data to: 29 września 2009 r.);
- obciążenie pozwanej poniesionymi przez skarżącego kosztami postępowania pozasądowego.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżący występuje w szczególności przeciwko decyzji Komisji, której data wydania została określona na dzień 29 października 2009 r., oddalającej w części jego drugi wniosek o udzielenie dostępu do analizy zgodności dotyczącej transpozycji dyrektywy 2003/35/WE⁽¹⁾.

W uzasadnieniu wniesionej przez siebie skargi skarżący podnosi, że przywołane przez pozwaną w uzasadnieniu odmowy udzielenia dostępu do wnioskowanego dokumentu względy ochrony celu śledztwa [badań] (art. 4 ust. 2. tiret trzecie rozporządzenia [WE] nr 1049/2001⁽²⁾) i ochrony procesu podejmowania decyzji (art. 4 ust. 3 rozporządzenia nr 1049/2001) nie są trafne. Następnie podnosi on, że na złożony na podstawie art. 4 ust. 6 rozporządzenia nr 1049/2001 wniosek o częściowy dostęp do wnioskowanego dokumentu został oddalony niesłusznie. Ponadto skarżący argumentuje, że za upowszechnieniem przedmiotowego badania przemawia przemożny interes publiczny. W końcu kwestionuje on naruszenie obowiązku uzasadnienia przez pozwaną.

(¹) Dyrektywa 2003/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. przewidująca udział społeczeństwa w odniesieniu do sporządzania niektórych planów i programów w zakresie środowiska oraz zmieniająca w odniesieniu do udziału społeczeństwa i dostępu do wymiaru sprawiedliwości dyrektywy Rady 85/337/EWG i 96/61/WE (Dz.U. L 156, s. 17).

(²) Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145, s. 43).

Skarga wniesiona w dniu 24 listopada 2009 r. — JSK International Architekten und Ingenieure przeciwko ECB

(Sprawa T-468/09)

(2010/C 24/108)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: JSK International Architekten und Ingenieure GmbH (Frankfurt nad Menem, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci J. Steiff i K. Heuvels)

Strona pozwana: Europejski Bank Centralny

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieskuteczności decyzji ECB z dnia 6 sierpnia 2009 r. o przyznaniu zamówienia publicznego i decyzji organu kontrolnego ECB w przedmiocie zażalenia z dnia 14 września 2009 r.;
- stwierdzenie, że w miejsce uchylonej decyzji o przyznaniu zamówienia, zamówienie to należy przyznać skarżącej, względnie należy cofnąć postępowanie do stadium zaproszenia do składania ofert z udziałem JSK czy też ewentualnie wszcząć je na nowo;
- tytułem zarzutu posiłkowego — jedynie dla przypadku udzielenia odpowiedzi odmownej na żądania 1 i 2 — przyznanie skarżącej odszkodowania w wysokości utraconych korzyści, które wstępnie szacowane są na 900 000 EUR, względnie w wysokości kosztów sporządzenia oferty, które wstępnie szacowane są na 80 000 EUR;
- obciążenie strony pozwanej kosztami sądowymi i związanymi z nimi kosztami pozasądowymi (wynagrodzenie adwokatów, opłaty);
- umożliwienie skarżącej pełnego dostępu do akt, który do tej pory był jej odmawiany.

Zarzuty i główne argumenty

Zgodnie z żądaniami, skarżąca zwraca się z jednej strony przeciwko decyzji komitetu ECB do spraw przyznawania zamówień publicznych z dnia 6 sierpnia 2009 r. o odrzuceniu oferty skarżącej złożonej w ramach zamówienia na prace koordynacyjne i budowlane dotyczące nowego budynku ECB we Frankfurcie nad Menem (kierownik budowy T109) i z drugiej strony przeciwko decyzji organu kontrolnego ECB z dnia 14 września 2009 r. o oddaleniu zażalenia skarżącej na uprzednio wspomnianą decyzję. Tytułem zarzutu posiłkowego skarżąca wnosi o przyznanie jej odszkodowania.

Celem uzasadnienia skargi skarżąca podnosi po pierwsze, że decyzja o przyznaniu zamówienia publicznego jest obarczona błędami z uwagi na konflikt interesów. W tym względzie zarzuca ona naruszenie zasady dobrej administracji w rozumieniu art. 41 Karty Praw Podstawowych Unii Europejskiej.

Po drugie, skarżąca podnosi, że nieuwzględnienie jej oferty stanowi naruszenie prawa i kwestionuje wykluczenie tej oferty z uwagi na jej niepełność i niską jakość.

Wreszcie, skarżąca zarzuca naruszenie prawa proceduralnego z zakresu przejrzystości i ochrony prawnej oraz naruszenie prawa dostępu do akt.

Skarga wniesiona w dniu 23 listopada 2009 r. — Republika Grecka przeciwko Komisji Europejskiej

(Sprawa T-469/09)

(2010/C 24/109)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: Republika Grecka (przedstawiciele: I. Chalkias i S. Papaioannou)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności w całości zaskarżonej decyzji Komisji;

— obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W skardze na decyzję Komisji C(2009) 7044 z dnia 24 września 2009 r. wyłączającą z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) oraz Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 257, s. 28) Republika Grecka podnosi dwa zarzuty odnośnie do obciążających ją korekt finansowych.

W pierwszym zarzucie, który dotyczy sektora przetwórstwa owoców i warzyw (pomidory), skarżąca podnosi, że dokonano niewłaściwej wykładni i zastosowania art. 28 ust. 1 lit. f) i ust. 2, art. 31 ust. 1 i 2 oraz art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1535/2003⁽¹⁾ i wytycznych AGRI 5330/97, 17933/2000 i 63983/2002 w sprawie korekt finansowych, ponieważ w tym sektorze wszystkie kluczowe kontrole zostały przeprowadzone w wystarczającym zakresie, a jedynie przy dodatkowych kontrolach wystąpiły niedociągnięcia.

W drugim zarzucie, który dotyczy sektora składowania ryżu w magazynach państwowych, podnoszone jest, że korekty dokonano bez ważnej podstawy prawnej, gdyż Komisja Europejska

dokonała błędnej wykładni art. 4 i 6 rozporządzenia (WE) nr 2148/96⁽²⁾; posiłkowo podnoszone jest naruszenie zasady proporcjonalności.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1535/2003 z dnia 29 sierpnia 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/96 w zakresie systemu pomocy dla przetworów owocowych i warzywnych (Dz.U. L 218 z 30.8.2003, s. 14).

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2148/96 z dnia 8 listopada 1996 r. ustanawiające zasady oceny i monitorowania publicznych zapasów interwencyjnych produktów rolnych (Dz.U. L 288 z 9.11.1996, s. 6).

Skarga wniesiona w dniu 30 listopada 2009 r. — medi przeciwko OHIM (medi)

(Sprawa T-470/09)

(2010/C 24/110)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: medi GmbH & Co. KG (Bayreuth, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci H. Lindner i D. Terheggen)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności decyzji Czwartej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (OHIM) z dnia 1 października 2009 r. w sprawie R 692/2008-4 w zakresie, w jakim odwołanie zostało oddalone;

— stwierdzenie nieważności odrzucenia zgłoszenia wspólnotowego znaku towarowego nr 5 378 021 OHIM z dnia 26 lutego 2008 r.;

— dopuszczenie publikacji zgłoszenia wspólnotowego znaku towarowego nr 5 378 021 w całości;

— obciążenie OHIM kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: słowny znak towarowy „medi” dla towarów i usług z klas 1, 3, 5, 9, 10, 17, 35, 38, 39, 41, 42 i 44 (zgłoszenie nr 5 378 021)